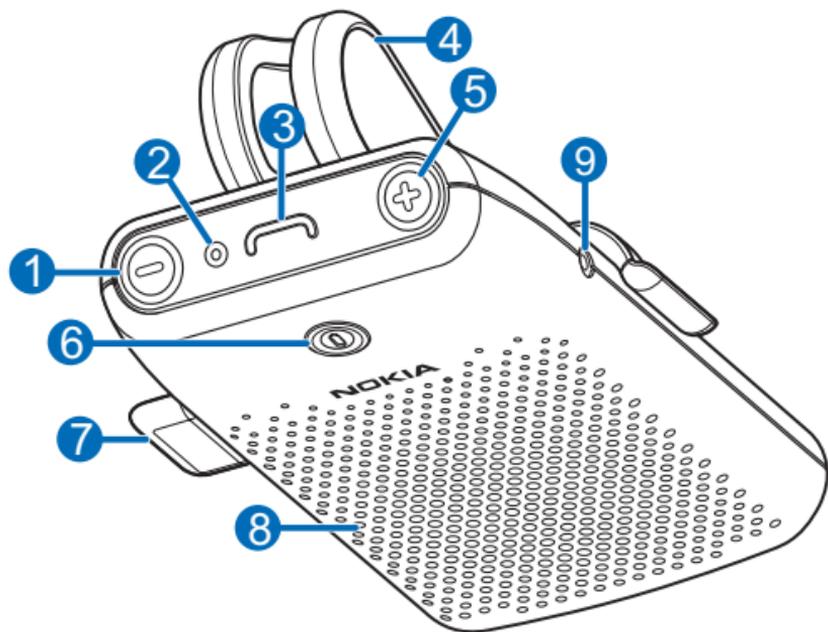
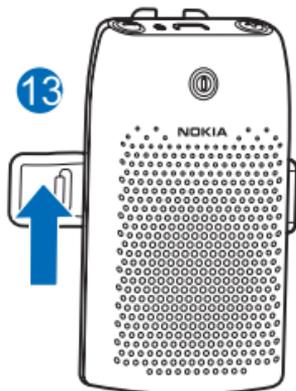
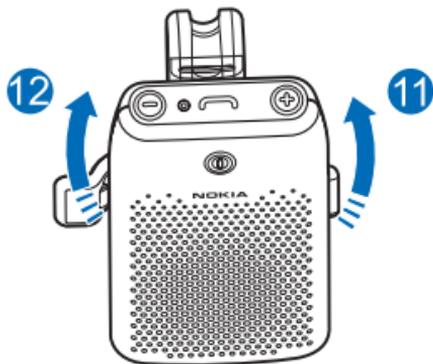


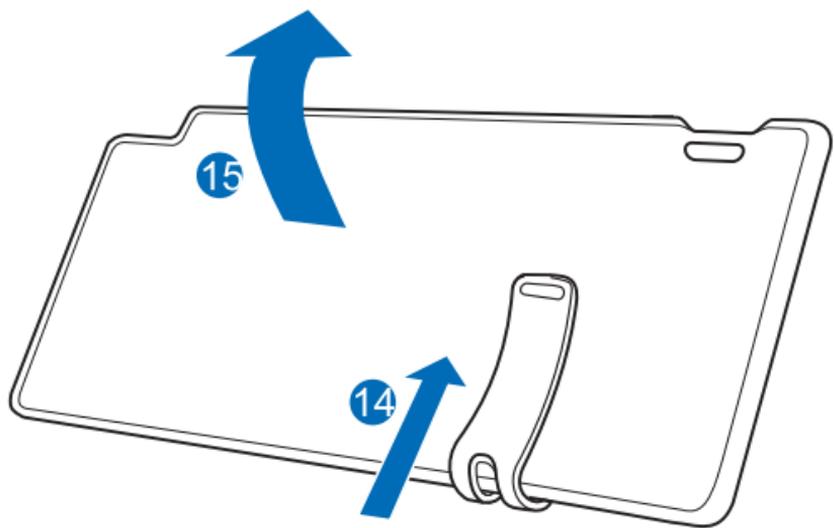
Haut-parleur mains libres

Nokia HF-210



Édition 1.2





DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, NOKIA CORPORATION déclare que le produit HF-210 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Ce produit est conforme aux limites définies dans la directive 2004/104/CE (modifiant la directive 72/245/CEE), Annexe I, paragraphes 6.5, 6.6, 6.8 et 6.9. La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity

CE 0560

© 2010 Nokia. Tous droits réservés.

Nokia, Nokia Connecting People et le logo Nokia Original Accessories sont des marques commerciales ou des marques déposées de Nokia Corporation. Nokia tune est une marque sonore de Nokia Corporation.

Les autres noms de produits et de sociétés mentionnés dans ce document peuvent être des marques commerciales ou des noms de marques de leurs détenteurs respectifs.

La reproduction, le transfert, la distribution ou le stockage d'une partie ou de la totalité

du contenu de ce document, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite et préalable de Nokia sont interdits. Nokia applique une méthode de développement continu à ses produits. Par conséquent, Nokia se réserve le droit d'apporter des changements et des améliorations à tout produit décrit dans ce document, sans aucun préavis.

Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

Dans les limites prévues par la loi en vigueur, Nokia et ses concédants de licence ne peuvent en aucun cas être tenus pour responsables de toute perte de données ou de revenu, ainsi que de tout dommage immatériel ou indirect.

Le contenu de ce document est fourni « en l'état ». À l'exception du droit applicable, aucune garantie sous quelque forme que ce soit, explicite ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites d'aptitude à la commercialisation et d'adéquation à un usage particulier, n'est accordée quant à la précision, à la fiabilité ou au contenu du document. Nokia se réserve le droit de réviser ce document

ou de le retirer à n'importe quel moment sans préavis.

La disponibilité des produits peut varier en fonction des régions. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur Nokia. Ce produit peut comporter des

éléments, une technologie ou un logiciel sujets à la réglementation en vigueur en matière d'exportation aux États-Unis et dans d'autres pays. Toute violation est strictement interdite.

Pour votre sécurité

Veuillez lire ces instructions simples. Il peut être dangereux, voire illégal de ne pas les respecter. Lisez le manuel d'utilisation complet pour de plus amples informations.



La sécurité routière avant tout

Respectez toutes les réglementations locales. Gardez tou-

jours les mains libres lorsque vous êtes au volant d'une voiture. Votre préoccupation première pendant la conduite doit être la sécurité sur la route.



Interférences

Tous les appareils sans fil peuvent subir des interférences susceptibles d'avoir une incidence sur leurs performances.

Introduction

Le haut-parleur mains libres Nokia HF-210 vous permet d'émettre et de recevoir des appels mains libres.

Lisez ce manuel attentivement avant d'utiliser le haut-parleur mains libres. Lisez également le manuel d'utilisa-

tion de l'appareil que vous connectez au haut-parleur mains libres.

Ce produit peut contenir des éléments de petite taille. Gardez-les hors de portée des enfants.

La surface de cet appareil ne contient pas de nickel.

Technologie sans fil Bluetooth

La technologie sans fil Bluetooth vous permet de vous connecter à des appareils compatibles sans recourir à des câbles. Le haut-parleur mains libres et l'autre appareil n'ont pas besoin d'être en ligne de mire, il suffit

qu'ils ne soient pas éloignés de plus de 10 mètres. Les connexions peuvent être sensibles aux interférences provoquées par des obstacles, tels que des murs, ou d'autres appareils électroniques.

Le haut-parleur mains libres est conforme à la spécification Bluetooth 2.1 + EDR et prend en charge les modes suivants : Handsfree Profile 1.5. N'hésitez pas à consulter les constructeurs des autres appareils pour déterminer leur compatibilité avec cet appareil.

Prise en main

Le haut-parleur mains libres contient les éléments suivants illustrés sur la page de titre : touche de diminution du volume (1), micro (2), touche de réponse/fin d'appel avec voyant lumineux (3), clip (4), touche

d'augmentation du volume (5), touche marche/arrêt (6), patte de déverrouillage (7), haut-parleur (8) et connecteur de charge (9).

Pour pouvoir utiliser le haut-parleur mains libres, vous devez charger la batterie et relier le haut-parleur à un appareil compatible.

Certains composants de l'appareil sont magnétiques. L'appareil peut donc exercer une attraction sur les objets métalliques. Ne placez pas de cartes de crédit ou d'autres supports de stockage magnétiques à proximité de l'appareil, car les informations qu'ils contiennent pourraient être effacées.

Charger la batterie

Avant de charger la batterie, lisez attentivement la section « Informations sur la batterie ».

1. Branchez le cordon du chargeur à la prise chargeur.
2. Branchez le chargeur sur une source d'alimentation. Le voyant lumineux rouge s'affiche pendant la charge.

Si vous utilisez un chargeur branché sur l'allume-cigares, celui-ci doit être alimenté par une batterie de voiture de 12 volts. Assurez-vous que le chargeur est fermement inséré dans l'allume-cigares et qu'il ne gêne pas la conduite normale du véhicule.

Sur certains véhicules, la batterie alimente l'allume-cigares même lorsque vous retirez la clé de contact. Si tel est le cas, la batterie du véhicule peut se décharger, même si vous n'utilisez pas le haut-parleur mains libres. Pour plus d'informations, contactez le constructeur du véhicule.

Si la charge ne démarre pas, débranchez le chargeur et rebranchez-le. La charge complète de la batterie peut prendre jusqu'à 2 heures.

3. Lorsque la batterie est complètement chargée, le voyant lumineux vert apparaît. Débranchez le chargeur du haut-parleur mains libres, puis de la source d'alimentation.

En pleine charge, la batterie offre une autonomie de 20 heures en communication et de 40 jours en veille.

Pour vérifier la charge de la batterie, examinez la couleur du voyant lumineux lorsque vous allumez le haut-parleur mains libres. Si le voyant est vert, le niveau de charge est suffisant. Si le voyant est jaune, il est possible que vous deviez recharger bientôt la batterie. Si le voyant est rouge, rechargez la batterie.

Lorsque la charge de la batterie est faible, le haut-parleur mains libres émet un bip toutes les 5 minutes et le voyant lumineux rouge clignote.

Allumer ou éteindre le haut-parleur mains libres

Pour allumer le haut-parleur mains libres, appuyez sur la touche marche/arrêt. Le haut-parleur mains libre émet un bip et le voyant lumineux clignote lentement pendant que le haut-parleur mains libres essaie de se connecter au dernier appareil utilisé. Lorsque le haut-parleur mains libres est connecté à votre appareil et qu'il est prêt à être utilisé, le voyant lumineux bleu clignote lentement. Si le haut-parleur mains libres n'a pas été relié à un appareil, il passe automatiquement en mode de liaison.

Pour éteindre, appuyez sur la touche marche/arrêt. Le haut-parleur mains libres émet un bip et le voyant lumineux rouge s'affiche brièvement. Si le haut-parleur mains libres n'est pas connecté à un appareil dans un délai de 30 minutes, il s'éteint automatiquement.

Relier et connecter

Avant d'utiliser le haut-parleur mains libres, vous devez le relier et le connecter à un appareil compatible.

Vous pouvez relier le haut-parleur mains libres à 8 appareils maximum, mais vous ne pouvez le connecter qu'à un seul à la fois.

1. Assurez-vous que votre appareil mobile est allumé.
2. Si vous n'avez pas préalablement relié le haut-parleur mains libres avec un appareil, allumez le haut-parleur mains libres. Le haut-parleur mains libres passe en mode de liaison et le voyant lumineux bleu se met à clignoter rapidement.

Si vous avez déjà relié le haut-parleur mains libres à un appareil, assurez-vous que la fonction Bluetooth est désactivée dans l'appareil actuel ou que celui-ci ne se trouve pas à moins de 10 mètres

du haut-parleur mains libres.

Éteignez ensuite le haut-parleur mains libres et rallumez-le.

3. Dans un délai de 3 minutes, activez la fonction Bluetooth sur votre appareil et configurez-le pour qu'il recherche les appareils Bluetooth. Pour plus d'informations, reportez-vous au guide d'utilisation de votre appareil.
4. Sélectionnez le haut-parleur mains libres dans la liste des appareils trouvés.
5. Si nécessaire, entrez le code d'authentification 0000 pour relier et connecter le haut-parleur mains libres à votre appareil. Avec certains appareils, vous devrez peut-être effectuer la connexion séparément après la liaison.

Lorsque le haut-parleur mains libres est connecté à votre appareil et qu'il

est prêt à être utilisé, le voyant lumineux bleu clignote lentement.

Lorsque vous allumez le haut-parleur mains libres, il essaie de se connecter au dernier appareil utilisé. Si la connexion échoue, le haut-parleur mains libres essaie de se connecter à un des autres appareils reliés. Pour reconnecter le haut-parleur mains libres alors qu'il est allumé sans être connecté à un appareil, assurez-vous que ce dernier est allumé, puis

éteignez le haut-parleur mains libres et rallumez-le, ou établissez la connexion dans le menu Bluetooth de votre appareil.

Vous pouvez éventuellement configurer votre appareil mobile pour que le haut-parleur mains libres s'y connecte automatiquement. Pour activer cette fonction sur un appareil Nokia, modifiez les paramètres de l'appareil relié dans le menu Bluetooth.

Installation dans une voiture

Vous pouvez fixer le haut-parleur mains libres au pare-soleil de votre voiture à l'aide du clip fourni.

Instructions générales relatives à la sécurité

Lorsque vous installez le haut-parleur mains libres dans un véhicule, assurez-vous qu'il ne perturbe pas ou

ne gêne pas les systèmes du véhicule (par exemple, les airbags) ou qu'il ne réduit pas votre visibilité pendant la conduite.

Vérifiez que le déploiement des airbags n'est pas entravé de quelque manière que ce soit. Ne manipulez le haut-parleur mains libres que si cela

ne présente aucun risque quelles que soient les conditions de circulation.

Pour utiliser le haut-parleur mains libres lorsqu'il est fixé au pare-soleil, assurez-vous que celui-ci est relevé contre le toit du véhicule (10).

Fixez le clip au pare-soleil

Glissez le clip autour du pare-soleil à partir du côté conducteur ou du côté passager.

Poussez le clip vers le pare-soleil (14) et veillez à ce qu'il reste bien en place. Rabattez le pare-soleil contre le toit du véhicule (15).

Fixez le haut-parleur mains libres au clip

Alignez le renforcement du côté droit du haut-parleur mains libres avec le fermoir du clip (11) et appuyez le côté gauche vers le clip (12) pour verrouiller fermement le haut-parleur mains libres. Vérifiez que la position

du haut-parleur mains libres est correcte.

Pour détacher le haut-parleur mains libres, appuyez sur la patte de déverrouillage et écartez le haut-parleur mains libres du clip (13).

Fonctionnement de base

Régler le volume

Pendant un appel, appuyez sur une touche de volume.



Attention : Ne tenez pas l'appareil à proximité de l'oreille, car le volume peut être extrêmement élevé.

Appels

Pour émettre un appel depuis votre appareil mobile connecté au haut-parleur mains libres, utilisez l'appareil de façon normale. Parlez en direction du micro du haut-parleur mains libres. Pour que les performances soient optimales, assurez-vous qu'aucun objet n'est situé devant le microphone et que ce dernier est bien orienté face à vous. Pendant un appel, le voyant lumineux bleu s'affiche.

Pour rappeler le dernier numéro composé (si votre appareil mobile prend en charge cette fonctionnalité avec le haut-parleur mains libres), appuyez deux fois sur la touche de réponse/fin d'appel alors qu'aucun appel n'est en cours.

Pour activer la numérotation vocale (si votre appareil mobile prend en charge cette fonctionnalité avec le haut-parleur mains libres), maintenez la touche de réponse/fin d'appel enfoncée pendant environ 2 secondes alors qu'aucun appel n'est en cours. Suivez la procédure décrite dans le guide d'utilisation de l'appareil mobile.

Pour répondre à un appel, appuyez sur la touche de réponse/fin d'appel. Pour rejeter un appel, appuyez deux fois sur la touche de réponse/fin d'appel.

Pour raccrocher, appuyez sur la touche de réponse/fin d'appel.

Pour basculer un appel entre le haut-parleur mains libres et l'appareil connecté, maintenez la touche de réponse/fin d'appel enfoncée pendant 2 secondes environ.

Activer ou désactiver les voyants lumineux

Par défaut, les voyants lumineux sont utilisés dans toutes les situations.

Pour désactiver les voyants dans certaines situations (notamment pendant un appel ou lorsque le haut-parleur mains libres est connecté à un appareil mobile), maintenez la touche de réponse/fin d'appel et la touche de diminution du volume enfoncées pendant 5 secondes environ alors que le haut-parleur mains libres est connecté à un appareil. Le haut-parleur mains libres émet un bip et

le voyant lumineux jaune clignote une fois.

Pour activer les voyants lumineux, maintenez la touche de réponse/fin d'appel et la touche d'augmentation du volume enfoncées pendant 5 secondes environ. Le haut-parleur mains libres émet un bip et le voyant lumineux vert clignote une fois.

Effacer les paramètres ou réinitialiser l'appareil

Pour effacer les paramètres de liaison du haut-parleur mains libres, éteignez-le et maintenez la touche marche/arrêt et la touche de réponse/fin d'appel enfoncées simultanément pendant plus de 8 secondes. Une fois les paramètres effacés, les voyants lumineux rouge et vert s'allument à tour de rôle.

Pour réinitialiser le haut-parleur mains libres s'il ne fonctionne plus alors qu'il est chargé, branchez-le à un chargeur tout en maintenant la touche marche/arrêt enfoncée.

Dépannage

Si vous ne pouvez pas connecter le haut-parleur mains libres à votre appareil compatible, vérifiez si le haut-parleur est chargé, allumé et relié à l'appareil.

Informations sur la batterie

L'appareil dispose d'une batterie rechargeable interne inamovible. N'essayez pas de retirer la batterie de l'appareil car vous pourriez endommager ce dernier. Cet appareil est conçu pour être utilisé avec les chargeurs suivants : AC-3, AC-4, AC-5, AC-8, AC-15, DC-4, DC-9 et DC-13. Le numéro de modèle exact du chargeur peut varier en fonction du type de fiche utilisé. Le type de fiche est identifié par l'un des codes suivants : E, X, AR, U, A, C, K ou B. La batterie peut être chargée et déchargée des centaines de fois, mais elle finit par s'épuiser.

Le temps de conversation et le temps de veille sont seulement des estimations approximatives. Les temps réels sont par exemple affectés par les paramètres de l'appareil, les fonctions utilisées, l'état de la batterie et la température.

Si la batterie n'a pas été utilisée depuis longtemps, il peut être nécessaire de connecter le chargeur puis de le déconnecter et de le reconnecter à nouveau pour commencer le charge.

Si la batterie est complètement déchargée, plusieurs minutes peuvent s'écouler avant que l'indicateur de charge s'allume.

Lorsque vous n'utilisez pas le chargeur, débranchez-le de sa source d'alimentation et de l'appareil. Ne laissez pas une batterie entièrement chargée connectée à un chargeur, car toute surcharge risque de réduire sa durée de vie. Si elle reste inutilisée, une batterie entièrement chargée se décharge progressivement.

Gardez toujours la batterie à une température comprise entre 15°C et 25°C (59°F et 77°F). Des températures extrêmes réduisent la capacité et la durée de vie de la batterie. Un appareil utilisant une batterie chaude ou froide risque de ne pas fonctionner temporairement.

Ne jetez pas les batteries au feu, car elles peuvent exploser. Les batteries doivent être mises au rebut conformément à la réglementation locale. Recyclez-les si possible. Elles ne doivent pas être jetées dans une poubelle réservée aux ordures ménagères.

N'utilisez le chargeur que dans le but pour lequel il a été conçu. Une utilisation inappropriée ou l'utilisation d'un chargeur non agréé peut présenter des risques d'incendie, d'explosion ou d'autres dangers, et risque d'invalider toute approbation ou garantie applicable à l'appareil. Si vous pensez que le chargeur est endommagé, confiez-le à un centre de maintenance avant de continuer à l'utiliser, afin qu'il soit examiné. N'utilisez jamais un chargeur endommagé. Utilisez uniquement le chargeur à l'intérieur.

Prendre soin de votre appareil

Manipulez votre appareil, le chargeur et les accessoires avec soin. Les suggestions suivantes vous permettent de maintenir la couverture de votre garantie.

- Maintenez l'appareil au sec. L'eau de pluie, l'humidité et les liquides contiennent des minéraux susceptibles de détériorer les circuits électroniques. Si votre appareil est mouillé ou a été exposé à l'humidité, laissez-le sécher complètement.
- N'utilisez pas ou ne conservez pas votre appareil dans un endroit poussiéreux ou sale. Ses composants, et ses composants électroniques, peuvent être endommagés.
- Ne conservez pas l'appareil dans des zones de haute température. Des températures élevées peuvent réduire la durée de vie de l'appareil, endommager la batterie et fausser ou faire fondre les composants en plastique.
- Ne conservez pas l'appareil dans des zones de basse température. Lorsqu'il reprend sa température normale, de l'humidité peut se former à l'intérieur de l'appareil et endommager les circuits électroniques.
- N'essayez pas d'ouvrir l'appareil.
- Ne faites pas tomber l'appareil, ne le heurtez pas ou ne le secouez pas. Une manipulation brutale risquerait de détruire les différents circuits internes et les petites pièces mécaniques.
- Utilisez seulement un chiffon doux, propre et sec pour nettoyer l'appareil.
- Ne peignez pas l'appareil. La peinture risque d'encrasser ses composants et d'en empêcher le fonctionnement correct.

Recyclage

Retournez toujours vos produits électroniques, batteries et emballages usagés à des points de collecte dédiés. Vous contribuerez ainsi à la lutte contre la mise au rebut non contrôlée et à la promotion du recyclage des matériaux. Pour consulter les informations environnementales du produit et découvrir comment recycler vos produits Nokia, rendez-vous sur www.nokia.com/wecycle, ou avec un appareil mobile sur www.nokia.mobi/wecycle.



Sur votre produit, sa batterie, sa documentation ou son emballage, le symbole de la poubelle barrée d'une croix a pour objet de vous rappeler que les produits électriques et électroniques, les batteries et les accumulateurs doivent faire l'objet d'une collecte sélective en fin de vie. Cette exigence s'applique aux pays de l'Union Européenne. Ne jetez pas ces produits dans les ordures ménagères non sujettes

au tri sélectif. Pour plus d'informations sur les caractéristiques environnementales de votre appareil, visitez www.nokia.com/ecodeclaration.

Informations supplémentaires relatives à la sécurité

■ Véhicules

Les signaux de fréquences radioélectriques peuvent affecter les systèmes électroniques mal installés ou insuffisamment protégés dans les véhicules à moteur tels que les systèmes électroniques à injection, de freinage antidérapant, de régulation de vitesse ou les systèmes à airbag. Pour plus d'informations, consultez le constructeur de votre véhicule ou de ses équipements.

Une installation ou une maintenance défectueuse peut s'avérer dangereuse et annuler votre garantie. Vérifiez régulièrement l'installation de votre équipement de transmission sans fil dans votre véhicule ainsi que son fonctionnement. Ne stockez pas ou ne transportez pas de liquides inflammables,

de gaz ou de matériaux explosifs dans le même compartiment que l'appareil, ses composants ou ses accessoires. N'oubliez pas que l'airbag gonfle avec beaucoup de puissance. Ne placez pas votre appareil ou vos accessoires dans la zone de déploiement de l'airbag.